

**Petitions Team
Office of the High
Commissioner for Human Rights
United Nations Office at Geneva
1211 Geneva 10, Switzerland**

для сообщений в соответствии с:

- **Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах**
 - Конвенцией против пыток или
 - Конвенцией о ликвидации расовой дискриминации
- Укажите, пожалуйста, на какую из вышеуказанных процедур вы ссылаетесь: **Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах**

Дата: **07.06.2020**

I. Информация об авторе жалобы:

Фамилия: **Зяблицев**

Имя (имена): **Сергей Владимирович**

Гражданство: **Россия**

Дата и место рождения: **17/08/1985 г. Кисилевск Россия.**

Адрес для получения корреспонденции в связи с этой жалобой: Forum des réfugiés
111 boulevard de la Madeleine
CS 91035 06004 NICE CEDEX FRANCE
bormentalsv@yandex.ru

Tel. +33 695995329

Сообщение представляется:

От имени автора:

От имени другого лица:

[Если жалоба представляется от имени другого лица:]

Сообщите, пожалуйста, данные о личности этого **другого лица:**

Фамилия: **Козонов**

Имя (имена): **Андрей**

Гражданство: **российское**

Дата и место рождения: **01.11.1979 Беслан, СССР**

Адрес или нынешнее местонахождение: Forum des réfugiés 111 boulevard de la Madeleine
CS 5121 06004 NICE CEDEX FRANCE
andrejkozonov@gmail.com

Если Вы действуете с ведома и согласия этого лица, представьте, пожалуйста, предоставленное этим лицом разрешение на подачу Вами этой жалобы: **доверенность** (приложение )

Или

Если Вы уполномочены на это, пожалуйста разъясните характер Ваших отношений с этим лицом: и подробно укажите причину, по которой Вы считаете необходимым представлять эту жалобу от его или ее имени:

II. Затрагиваемое государство/нарушенные статьи

Название государства, которое либо является участником Факультативного протокола (если жалоба направлена в Комитет по правам человека), либо сделало соответствующее заявление (если речь идет о жалобах в Комитет против пыток или Комитет по ликвидации расовой дискриминации):

Франция ЕСПЧ

Статьи Пакта или Конвенции, которые, как предполагается, были нарушены:

Нарушение п. 1, п. 2, п.3 ст. 2 ; ст.5, ст. 7, п. 1, п. 3 "c", "d" и "e" ст. 14, ст. 17, ст. 26 Пакта в отношении Козонова Андрея

III. Исчерпание внутренних средств правовой защиты/применение других международных процедур

Меры, принятые предполагаемыми жертвами или от их имени для обеспечения правовой защиты в указываемом государстве от предполагаемого нарушения — укажите подробно процедуры, которые были использованы, включая обращение в суды и другие государственные органы, какие заявления Вы делали, когда и каковы их результаты:

Обжалование в срочной процедуре в административный суд Франции и в Государственный совет Франции. Жалобы не были рассмотрены судами по причине их подачи на русском языке, в назначении переводчика судами было отказано.

Если Вы не исчерпали эти средства правовой защиты на том основании, что их применение неоправданно затягивается, что они не будут эффективными, что они не будут предоставлены Вам или по какой-либо иной причине, пожалуйста, разъясните подробно Ваши доводы:

Все остальные средства защиты не являются эффективными и более того неизвестны нефранкоговорящему заявителю

Представляли ли Вы этот же вопрос на рассмотрение в соответствии с какой-либо другой процедурой международного расследования или урегулирования (например, на рассмотрение Межамериканской комиссии по правам человека, Европейского суда по правам человека или Африканской комиссии по правам человека и народов)?

Если да, подробно укажите, какие процедуры были использованы или используются, какие заявления вы сделали, когда и каковы их результаты:

1. Жалоба в ЕСПЧ от 12.02.2020 (приложение 11 )
2. Решение ЕСПЧ №9502/20 от 26.03.2020 (приложение 14 ).

Судья ЕСПЧ **Carlo Ranzoni** утверждает, что никакого нарушения Конвенции нет и поэтому жалоба не удовлетворяет критериям статей 34, 35 Конвенции. Это, очевидно, сфальсифицированное решение, нарушающее само Конвенцию, так как доводы жалобы о нарушении Конвенции приведены в жалобе, но они **не опровергнуты** судьей. Однако, все неопровергнутые доводы подлежат признанию и удовлетворению в силу принципа презумпции **истинности** неопровергнутых доводов.

Решение суда, нарушающее требования статьей 6-1, 45 Европейской конвенции по правам человека, не имеет преюдициального значения, так как оно незаконно.

«... заявителю не была предоставлена *процедура*, гарантирующая ему *эффективное рассмотрение* его доводов или *ответ, позволяющий понять причины их отклонения*. Из этого следует, что кассационный суд не выполнил своего обязательства обосновать свои решения, вытекающие из пункта 1 статьи 6 Конвенции. Таким образом, это положение было нарушено» (§ 31 *Постановления от 06.02.20 г. по делу «Felloni v. Italy»*).

Возможность произвольного применения Конвенции является нарушением провозглашенного ею равенства всех перед законом и судом

IV. Изложенные в жалобе факты

Изложите подробно в хронологическом порядке факты и обстоятельства предполагаемых нарушений. Включите все вопросы, которые могут иметь отношение к оценке и рассмотрению Вашего конкретного дела. Пожалуйста, разъясните, каким образом, по Вашему мнению, изложенные факты и обстоятельства нарушают Ваши права:

1. 31/12/2017 заявитель приехал во Францию с целью просить убежище вместе с сестрой и ее двумя детьми.
03/01/2018 он обратился в Форум беженцев в городе Ницце (Forum Réfugiés).
2. 07/02/2018 заявитель был зарегистрирован префектурой как проситель убежища, то есть спустя более месяца обращения в органы власти. В течение этого месяца (января) никакой помощи государство не оказывало: он проживал в аэропорту без средств к существованию, также как и его родственники. (приложение 1 )
3. 07/02/2018 Французский офис иммиграции и интеграции (ОФИИ) подписал документ об обеспечении заявителя жильем и пособием для просителей убежища (приложение 2 )
4. С 5/03/2018 ОФИИ начал выплачивать пособие для беженцев, то есть заявитель жил в аэропорту с 31/12/2017 по 05/03/2018 без средств к существованию, впроголодь. Жилье предложено не было.
5. Так как заявитель находился не один, а с сестрой и двумя ее детьми, то ночевали они в аэропорту, спали по очереди, карауля свои вещи. В ночлежки для бездомных они не могли пойти, так как его племянница - несовершеннолетняя и туда подростков не пускают. ОФИИ и Форум беженцев на многочисленные обращения за жильем объясняли, что оно предоставляется только тем, у кого маленькие дети. Так как племянники заявителя не попадали под категорию маленьких детей, то всем четверым Козоновым было **отказано в предоставлении жилья**.
6. Итак, в течение 14 месяцев заявитель с родственниками прожили в аэропорту и на улице, так как аэропорт стали ночью закрывать и их выгонять на улицу вместе с вещами. (приложение 3 )
7. В марте 2019 сестра Козонова Нана написала письмо директору ОФИИ с просьбой предоставить жилье или выплатить компенсацию за бесчеловечное обращение. Через неделю ей и ее двум детям ОФИИ предложило жилье - студию. Заявителю жилье предложено не было. Поэтому он остался жить на улице, где проживает до сих пор, то есть уже более 2-х лет и никаких перспектив на получение жилья для просителей убежища у него нет как и у многочисленных других просителей убежища без маленьких детей, так как такова «политика» государства: не решать вопрос, а пустить его на самотек.

8. 20/01/2020 заявитель обратился в административный суд Ниццы в срочной процедуре (48 часов рассмотрение жалобы) в связи нарушением ОФИИ его права просителя убежища на жилье, защищаемое международными нормами права. Так как заявитель является не франкоговорящим иностранцем, то он попросил суд "*оказать помощь в переводе заявления переводчиком и назначить адвоката для защиты перед судом от незаконных действий ответчика.*" (приложение 4 , 5 )
9. 21/01/2020 административный суд г. Ниццы выслал решение и сопроводительное письмо на **французском языке**. С помощью посторонних людей заявитель понял, что в **доступе к суду ему отказано** из-за подачи жалобы не на французском языке. О причинах **отказа в назначении переводчика и адвоката** суд не сообщал (приложение 6 , 7 )
10. 22/01/2020 заявитель направил кассационную жалобу в Государственный Совет на русском языке и попросил:
- " 1. Назначить переводчика для перевода моей жалобы и кассационной жалобы.
2. Назначить мне адвоката для защиты моих прав в процедуре référé.
3. Признать незаконным решение административного суда г. Ниццы от 21/01/2020 об отказе мне в доступе к суду с жалобой на нарушение моего фундаментального права просителя убежища на жилье в течение 2-х лет.
4. Признать незаконным действием со стороны административного суда г. Ниццы непредоставление мне решения суда от 21/01/2020 на языке, который я понимаю.
5. Рассмотреть мою жалобу на нарушение моего права на жилье в процедуре référé."
11. 28/01/2019 Государственный Совет выслал письмо на французском языке, в котором также содержалась выделенная жирным текстом фраза как в письме суда первой инстанции о предоставлении жалобы на французском языке. Просьба о предоставлении помощи переводчика **не рассматривалась** (приложение 9 )

Фактически это требование ГосСовета подтверждало «правомерность» решения суда первой инстанции. Важно обратить внимание на тот факт, что Гос Совет обеспечил **перевод требований жалобы**, так как на сайте Télérecours перечислены требования кассации заявителя именно на французском языке (приложение 10 )

"Analyse

Pourvoi par lequel M. Andrej Kozonov demande au Conseil d'Etat d'annuler l'ordonnance n° 2000238 du 21 janvier 2020 par laquelle le juge des référés du tribunal administratif de Nice, statuant sur le fondement de l'article L. 521-2 du code de justice administrative, a rejeté sa demande tendant à demander la traduction de sa requête et de fixer une date d'audience déposée en langue étrangère."

Таким образом, Гос Совет осознанно отказал предоставить переводчика для перевода кассационной жалобы и юридическую помощь для срочной процедуры.

12. К 7/06/2020 кассационная жалоба не рассмотрена Гос Советом, что доказывает нарушение права на эффективное средство защиты, так как заявитель выбрал срочную процедуру, предусмотренную законом, и его жалоба при предоставлении ему переводчика и адвоката должна была быть рассмотрена **в срок 48 часов**.

На дату 7/06/2020 на сайте <https://citoyens.telerecours.fr/> указано состояние **нерассмотренного** дела : 

Dossier : 437914

Pourvoi contre l'ordonnance №2000238

📍 JURIDICTION : CONSEIL D'ETAT - 10ÈME CHAMBRE



Analyse

Pourvoi par lequel M. Andrej Kozonov demande au Conseil d'Etat d'annuler l'ordonnance n° 2000238 du 21 janvier 2020 par laquelle le juge des référés du tribunal administratif de Nice, statuant sur le fondement de l'article L. 521-2 du code de justice administrative, a rejeté sa demande tendant à demander la traduction de sa requête et de fixer une date d'audience déposée en langue étrangère.

ÉTAT DU DOSSIER

Etat du dossier : Rapporteur P.A.P.C.
(07/02/20)

Ajouter un(e) courrier / mémoire /
pièce

13. Таким образом, доступ к суду в процедуре référé заявителю не предоставлен при защите фундаментального права просителя убежища - права на жилье и сопутствующие ему права - по дискриминационным признакам - **незнание французского языка и отсутствие материальных средств на переводы сертифицированного переводчика и адвоката.**
Практика Франции свидетельствует о том, что она не обеспечивает нефранкоговорящим просителям убежища и беженцам условия для обращения в суд: ни переводчиков, ни адвокатов, особенно по вопросам жилья.
14. Национальное законодательство Франции регламентирует назначение переводчиков и адвокатов для лиц, нуждающихся в таких средствах для доступа к суду.

14.1 Нормы по предоставлению переводчика :

L'article R776-23 du code de justice administrative

«Dans le cas où **l'étranger**, qui ne parle pas suffisamment la langue française, **le demande, le président nomme un interprète** qui doit prêter serment d'apporter son concours à la justice en son honneur et en sa conscience. **Cette demande peut être formulée dès le dépôt de la requête** introductive d'instance. **Lors de l'enregistrement** de la requête, le greffe informe au besoin l'intéressé de la possibilité de présenter une telle demande.

Les frais d'interprète sont liquidés dans les conditions prévues à l'article **R. 122** du code de procédure pénale»

L'article R122 du Code de procédure penale

«**Les traductions par écrit** sont payées à la page de texte en français. Cette page compte 250 mots.

Les traductions par oral sont payées à l'heure de présence dès que l'interprète est mis à disposition du procureur de la République, des officiers de police judiciaire ou de leurs auxiliaires, des juges d'instruction ou des juridictions répressives. Toute heure commencée est due dans sa totalité.»

Статья R776-23 кодекса административного судопроизводства Франции

«В случае, если иностранец, недостаточно владеющий французским языком, попросит об этом, **президент назначает переводчика**, который должен принести присягу на

содействие правосудию по чести и совести. Это ходатайство может быть подано **сразу после подачи заявления о возбуждении дела. При регистрации ходатайства Секретариат, при необходимости, информирует заинтересованное лицо о возможности подачи такого ходатайства.**

Расходы на переводчика регламентируются в порядке, предусмотренном статьей R. 122 УПК Франции»

Статья R122 Уголовно-процессуального кодекса Франции

"Письменные переводы оплачиваются за каждую страницу текста на французском языке. Страница содержит 250 слов.

Устный перевод оплачивается за час присутствия, как только переводчик предоставляется прокурором Республики, сотрудником судебной полиции или их помощником, судьями, ведущими судебное следствие, или судебным органом. Любое неполный час засчитывается в полном объеме»

14.2 Нормы по предоставлению юридической помощи :

Article 20 de la **Loi n° 91-647 du 10 juillet 1991 relative à l'aide juridique**

«**Dans les cas d'urgence**, sous réserve de l'application des règles relatives aux commissions ou désignations d'office, l'admission provisoire à l'aide juridictionnelle **peut être prononcée** soit par le président du bureau ou de la section compétente du bureau d'aide juridictionnelle, **soit par la juridiction compétente ou son président.**

L'admission provisoire à l'aide juridictionnelle peut également être accordée lorsque **la procédure met en péril les conditions essentielles de vie de l'intéressé**, notamment en cas d'exécution forcée emportant saisie de biens ou expulsion.»

Статья 20 Закона № 91-647 от 10 июля 1991 года о правовой помощи

«**В экстренных случаях**, при условии соблюдения правил, касающихся комиссий или назначений, предварительное разрешение на получение юридической помощи может быть вынесено либо председателем бюро или соответствующей секции бюро юридической помощи, **либо компетентным судом или его председателем.**

Временный доступ к правовой помощи может также предоставляться в тех случаях, **когда процедура ставит под угрозу основные условия жизни соответствующего лица**, в том числе в случае принудительной казни, связанной с конфискацией имущества или высылкой.»

Таким образом, национальное законодательство не было применено судами Франции, **включая** высшую судебную инстанцию.

14.3 Нормы по обжалованию решения суда первой инстанции

Article L522-3 du Code de justice administrative

Lorsque la demande **ne présente pas un caractère d'urgence** ou lorsqu'il apparaît **manifeste**, au vu de la demande, que celle-ci ne relève pas de la compétence de la juridiction administrative, qu'elle est irrecevable ou qu'elle est mal fondée, le juge des référés peut la rejeter par une ordonnance motivée sans qu'il y ait lieu d'appliquer les deux premiers alinéas de [l'article L. 522-1.](#)

Статья L522-3 Кодекса административной юстиции

В тех случаях, когда просьба не носит срочного характера или когда на основании заявления становится очевидным, что она не подпадает под юрисдикцию

административного суда, **является неприемлемой или является необоснованной**, судья, рассматривающий ходатайство, может отклонить ее мотивированным постановлением без применения первых двух пунктов статьи L. 522-1.

Article R523-2 du Code de justice administrative

Lorsqu'un pourvoi en cassation est exercé contre une ordonnance rendue en application de [l'article L. 522-3](#), le Conseil d'Etat **se prononce dans un délai d'un mois**.

Статья R523-2 Кодекса административного судопроизводства Франции

В случае подачи кассационной жалобы на постановление, вынесенное в соответствии со статьей L. 522-3, **Государственный Совет принимает решение в течение одного месяца**.

Однако, кассационная жалоба не рассмотрена Гос Советом к 7/06/2020 - **в течение 4,5 месяцев**. 

«принцип верховенства права, лежащий в основе Конвенции, а также принцип законности,.. **требуют** от государств не только соблюдать и последовательно применять принятые ими законы так, чтобы можно было предусмотреть последствия их применения, но и вдобавок к этой **обязанности обеспечивать** в праве и на практике **условия** для их применения» (§ 184 Постановления от 22.06.04 г. по делу «Брониовский против Польши»)

15. Отказ в международной защите

- 15.1 12.02.2020 направлена жалоба в Европейский суд по правам человека с просьбой **принять обеспечительные меры** в порядке ст.39 Регламента.

*«Заявитель просит применить ст.39 Регламента и ст. 13 Конвенции в связи с легализацией бесчеловечного обращения Властями Франции, отсутствия перспективы прекратить системные нарушения прав без вмешательства ЕСПЧ. Со своей стороны я уведомляю суд, что положение заявителей по жалобам на отказ в жилье № 63880/19 и №63896/19, принятых ЕСПЧ 13/12/2019 для рассмотрения в приоритетной процедуре в соответствии со ст. 41 Регламента, **никак не изменилось по настоящий день: жилье для просителей убежища не предоставлено.**»*

- 15.2 16.03.2020 секретариат суда зарегистрировал жалобу без рассмотрения заявления о применении ст 39 Регламента, а 26.03.2020 судья **Carlo Ranzoni отказал вообще в рассмотрении жалобы, чем нарушил публичный правопорядок в Европе, так как проблема, поднятая в жалобе, носит системный характер и нарушает и представляет угрозу нарушения прав неопределенного круга лиц.** (приложения 11  , 12  , 13  ,14 )

15.3 Решение судьи Европейского суда по правам человека **Carlo Ranzoni** ложно указывает на нарушение Конвенции и на неприемлимость жалобы в соответствии со статьями 34, 35 Конвенции. Обоснование заведомой ложности решения **Carlo Ranzoni** :

Статья 34 Конвенции предоставляет право любому физическому лицу утверждать о нарушении в отношении него государством прав, признанных в Конвенции. В жалобе **обосновано нарушение** конкретных конвенционных прав. Пока утверждения жалобы не опровергнуты, доводы заявителя должны признаваться истинными. Поскольку в решении судьи **Carlo Ranzoni** **не отражены доводы Жертвы о нарушении Конвенции и не опровергнуты, то можно утверждать, что на статью 34 Конвенции он сослался заведомо ложно.**

Статья 35 Конвенции четко определяет критерии приемлимости и указание в решении **Carlo Ranzoni** на статью 35 вообще не доказывает несоответствие жалобы критериям. Очевидно, что жалоба полностью соответствует критериям приемлимости :

1. Заявитель **исчерпал** все внутренние средства защиты, которые **должны быть эффективными** : он обратился в суд и ему было отказано в доступе к суду как иностранцу, не говорящему по-французски. Более никаких средств защиты у него нет по той же причине – непредоставление переводчика нефранкоговорящему иностранцу, **находящемуся в зависимости от Государства.**
2. а) жалоба не анонимна
б) ранее в суде не рассматривались жалобы заявителя, она не была подана в другой международной процедуре
3. а) жалоба совместима с положениями Конвенции, что обосновано в разделе формуляра *«Заявление о предполагаемом нарушении Конвенции и/или протоколов и аргументы в поддержку»*. В случае ошибочности мнения заявителя судья обязан его доводы опровергнуть и доказать ненарушение Конвенции.

б) заявитель понес значительный ущерб в связи с нарушением **фундаментального права** не подвергаться уровню жизни, ниже минимальных международных стандартов на достойный уровень жизни. Более того, это нарушение прав **длится после** обращения в ЕСПЧ; 
принцип уважения прав человека, как он определен в Конвенции, требовал рассмотрения жалобы по существу, так как речь шла о системных длящихся проблемах в государстве, где эти права нарушаются и будут аналогично нарушаться в связи с позицией Государства по поднятым в жалобе вопросам ;
дело не было рассмотрено надлежащим образом внутригосударственными судами.

Итак, доказано, что судья **Carlo Ranzoni** вынес **заведомо неправосудное сфальсифицированное решение** с умыслом скрыть системные проблемы в Государстве Франции и освободить его от обязанности принимать меры и выплатить компенсацию Жертве нарушений. То есть цели судьи ЕСПЧ **Carlo Ranzoni** - **коррупционные, общественно опасные.**

Комитет по правам человека уже подвергал критике подобную практику Европейского суда по правам человека, но она продолжается :

«... автор подал в Европейский суд по правам человека жалобу, основанную на тех же фактах, которые были представлены на рассмотрение Комитета. В своем решении от 4 июня 2015 года, Европейский суд пришел к выводу, что его жалоба «не отвечает критериям приемлемости, предусмотренным статьями 34 и 35 Конвенции». ... в тех случаях, когда Европейский суд принимает такие решения, он исходит не только из критериев приемлемости, но рассматривает также в определенной степени **существо дела**, в связи с чем следует считать, что «этот же вопрос» был рассмотрен по смыслу пункта с) статьи 2 Факультативного протокола (...). Вместе с тем ... так

как решение Европейского суда было сформулировано кратко и, в частности **не содержало никаких доводов** или **разъяснений отклонения жалобы автора по существу** (...), Комитет считает, что **он не может с уверенностью утверждать, что дело автора уже было, хотя бы частично, рассмотрено по существу** (...). В этой связи Комитет приходит к выводу, что пункт с) статьи 2 Факультативного протокола не является препятствием для признания сообщения приемлемым» (п. 7.2 **Соображений КПИ от 02.04.19 г. по делу «V.F.C. v. Spain»**).

«В соответствии со статьей 20 Протокола новое положение применяется со дня его вступления в силу ко всем жалобам, находящимся на рассмотрении Суда, за исключением тех, которые объявлены приемлемыми (...) (§ 167 **Постановления от 07.11.19 г. по делу «Ryabinin and Shatalina v. Ukraine»**). Как указывается в прецедентном праве Суда (...), цель нового правила приемлемости в статье 35 § 3 (b) состоит в том, чтобы **обеспечить более быстрое рассмотрение не заслуживающих внимания дел** и, таким образом, позволить Суду сосредоточиться на его **центральной миссии - обеспечение правовой защиты прав человека на европейском уровне** (...). Высокие Договаривающиеся Стороны явно хотели, чтобы Суд уделял больше времени делам, которые **требуют рассмотрения по существу**, независимо от того, рассматривается ли это с точки зрения законных интересов отдельного заявителя или рассматривается с более широкой точки зрения права Конвенции и **европейского общественного порядка, которому он способствует** (...) (§ 168 **там же**).

Вопрос о том, понес ли заявитель какой-либо «значительный ущерб», представляет собой основной элемент правила, изложенного в статье 35 § 3 (b) Конвенции (...). Вдохновленный общим принципом de minimis non curat praetor, этот первый критерий правила основывается на предпосылке, что нарушение права, каким бы реальным оно ни было с чисто юридической точки зрения, должно достигать минимального уровня серьезности, чтобы его можно было рассматривать в международном суде (...). Оценка этого минимального уровня по своей природе является относительной и зависит от всех обстоятельств дела (...). Серьезность нарушения должна оцениваться с учетом как субъективного восприятия заявителя, так и объективных факторов в конкретном деле (...). Другими словами, отсутствие какого-либо «значительного ущерба» может основываться на таких критериях, как финансовое воздействие на предмет спора или важности дела для заявителя (...). Однако одного лишь субъективного восприятия заявителя недостаточно, чтобы сделать вывод о том, что он или она претерпели от

значительного ущерба. Субъективное восприятие **должно** быть **обосновано объективными основаниями** (...) (§ 169 **там же**). ... Второй элемент, содержащийся в статье 35 § 3 (b) обязывает Суд рассматривать дело в **любом** случае, **если этого требует соблюдение прав человека**. Это будет применяться в тех случаях, когда дело поднимает вопросы общего характера, влияющие на соблюдение Конвенции, такие как, например, **необходимость выяснения**

обязательства государств по Конвенции или побуждение государства-ответчика к устранению структурного недостатка (§ 173 **там же**). ... Наконец, статья 35 § 3 (b) **не допускает** отклонения заявления в соответствии с новым критерием приемлемости, **если дело не было должным образом рассмотрено национальным судом**. Цель этого правила, описанного составителями как «вторая защитная оговорка» (...), заключается в том, чтобы **гарантировать, что каждое дело проходит судебное разбирательство** либо на национальном, либо **на европейском уровне** с тем, **чтобы избежать отказа в правосудии** (...) (§ 175 **там же**). ... Поскольку второй заявитель жаловался на отсутствие эффективного внутреннего средства правовой защиты в соответствии со статьей 13 Конвенции, ... это положение **требует** наличия средства правовой защиты во внутреннем законодательстве только в отношении жалоб, которые могут рассматриваться как «спорные» с точки зрения Конвенции (...). Если **нет существенных недостатков**, то нет и спорных претензий (...)» (§ 179 **там же**).

Итак, заявитель является жертвой полного отказа в правосудии как в национальном суде Франции, так и в международном суде - ЕСПЧ.

V. Нарушение Международного Пакта о гражданских и политических правах

Все, что верно в отношении Европейской Конвенции, в равной степени верно и в отношении Пакта. (Nowak, CCPR Commentary (1993). p.294,section 15).

1. Нарушение п. 1, п. 2, п. 3 ст. 2 Пакта в сочетании со статьями 14 и 26 Пакта

« ... для обеспечения действительно эффективного возмещения за предполагаемое нарушение прав по Конвенции правовая основа для рассмотрения таких жалоб должна удовлетворять требованиям статьи 13 Конвенции, а судебное разбирательство должно быть в состоянии обеспечить адекватную помощь пострадавшему лицу» (§ 146 **Постановления от 09.04.19 г. по делу «Tomov and Othersv. Russia»**).

- 1.1 Заявитель утверждает, что Государство Франция не обеспечило ему право на судебную защиту по **признаку языка и статуса малоимущего** (просителя убежища), не способного оплатить переводчика и адвоката для обращения в суд и для обжалования судебного решения первой и последней инстанции.

1.2 Заявитель утверждает, что Государство Франция отказалось принять меры, предусмотренные французским законодательством, для обеспечения его доступа к суду, хотя они были необходимы для осуществления его права на судебную защиту нарушенного фундаментального права на достойный уровень жизни.

1.3. Заявитель утверждает, что Государство Франция

a) не обеспечило эффективное средство защиты нарушенного права на жилье, которое нарушено ОФИИ

Судебная защита должна быть эффективной. Французское законодательство предусматривает **ускоренную** процедуру рассмотрения судом жалоб в случае нарушения фундаментальных прав с целью прекращения нарушения. Это процедура *référé* – жалобы рассматриваются в срок 48 часов. В принятии жалобы заявителя в такой процедуре было отказано судом первой инстанции, и фактически отказано Государственным Советом, потому что она не рассмотрена по настоящий день (в течение 5 месяцев) и нет перспектив на ее рассмотрение.

«В определенных обстоятельствах при рассмотрении вопроса об исчерпании национальных средств правовой защиты требуется более гибкий подход. ...» (§ 66 *Постановления от 01.03.07 г. по делу «Belevitskiy v. Russia»*).

При этом судами не назначены адвокаты ни в первой инстанции, ни в Гос Совете. Но даже если бы они были назначены, общение между нефранкоговорящим иностранцем и адвокатом неэффективно. Таким образом, вопрос обеспечения переводчиком должен решаться с **момента подачи заявления о нарушении прав**.

b) и c) не обеспечило право на правовую защиту и ограничило право на судебную защиту непредоставлением переводчика и адвоката в двух инстанциях, что указывает на системные нарушения в толковании и применении законодательства и Пакта судебными органами.

Государство отказало заявителю в **эффективном средстве защиты** в связи с отказом предоставить переводчика с **момента подачи жалобы** в суд, возлагая на заявителя бремя перевода жалобы с русского на французский язык без учета его статуса (нефранкоговорящий проситель убежища) и зависимого от государства положения (минимальные доходы, выплачиваемые государством на питание, одежду и жилье), а оплата сертифицированного переводчика стоит минимум 35 евро за 1 лист документа.

Суды утверждают ложно, что переводчик предоставляется иностранцу **только в судебном заседании для устного перевода**. То есть, суды нарушают национальное законодательство и создают препятствия иностранцам в доступе к суду, к обжалованию вынесенных судом первой инстанции решений, пониманию принятых судами решений. Учитывая аналогичную позицию Гос Совета, можно сделать вывод о **легализованном отказе в доступе к суду** Жертве нарушенных прав по **признаку дискриминации**.

Государство не обеспечило рассмотрение кассационной жалобы в срок 48 часов, так как законодательство Франции в этой части, очевидно, некачественное. Если суд первой инстанции объявит жалобу, поданную в порядке срочной процедуры, необоснованной, то проверка его решения займет по закону максимум 45 дней (15 дней для обжалования и 30 дней для рассмотрения Гос Советом). Таким образом, если решение судьи *référé* первой инстанции будет признано

незаконным, то заявитель получит доступ к суду не через 2 суток, а через 45 суток в лучшем случае. На практике этот срок многократно больше, как доказывает данное дело : прошло 5 месяцев, а жалоба, поданная в срочной процедуре, не рассмотрена.

- 1.4 Заявитель утверждает, что Европейский суд по правам человека нарушил его право на эффективное средство защиты, отказав **немотивированно** в принятии мер согласно ст. 39, 41 Регламента и приняв такие меры по жалобам других заявителей в аналогичной ситуации. (приложение 12  , 13  , 14 )

2. Нарушение статьи 5 Пакта в сочетании со статьей 7 Пакта и 26 Пакта

- 2.1 **Неправосудные** судебные решения являются способом подвергать Жертв **повторной виктимизации** и поэтому они должны оцениваться как способ **психологической пытки**.

Все решения судей по жалобам заявителя подвергли его страданиям интенсивным и длительным, разочарованию в связи с отсутствием средств защиты в тех инстанциях, которые именно для этой цели организованы, надлежаще оплачиваются, обязаны защищать его права своевременно и эффективно. Осознание **отсутствия** средств защиты связано с помещением жертвы в **депрессивную ситуацию**, способную довести до самоубийства.

- 2.1 Заявитель лишен длительное время права на жилье, личное пространство, на систематическую гигиену, на здоровое питание, на психологическое благополучие, подвергался унижениям со стороны сотрудников аэропорта, которые ему ставили в вину проживание в аэропорту, пользование там туалетом. Он не чувствует себя в безопасности, не имея убежища. Но еще более он не чувствует себя в безопасности, не имея доступа к суду и судебной защиты.

- 2.3 В соответствии со статьей 225-14 Уголовно-процессуального кодекса Франции: *«принуждение лица, чья уязвимость или зависимость очевидны или известны автору, к условиям труда или проживания, несовместимым с человеческим достоинством, наказывается лишением свободы на срок до пяти лет и штрафом в размере 150 000 евро».*

Когда Жертва, зависимая от ОФИИ, в течение более 2-х лет заявляет о принуждении её сотрудниками ОФИИ к условиям проживания, несовместимым с человеческим достоинством, но ОФИИ никак на это не реагирует, превратило такое отношение к зависимым просителям убежища в системную практику и при этом никто из чиновников ОФИИ не подвергается санкциям, предусмотренным законом Франции, то можно утверждать, что чиновники государства могут совершать действия, направленные на уничтожение прав или свобод, признанных в настоящем Пакте, и на ограничение их в большей мере, чем предусматривается в настоящем Пакте, и это основано также на дискриминации в отношении иностранцев.

- 2.4 Наделение судьей ЕСПЧ себя правом не рассматривать жалобы Жертв, не мотивировать свои решения, выбрасывать жалобы и быть уверенными в своей безнаказанности, что доказывает многолетняя практика данного суда, свидетельствует о явном нарушении статьи 5 Пакта и эта уверенность связана со статусом судей ЕСПЧ, которые не равны перед законом и судом.

3. Нарушение п. 1, п. 3 "с", "d" и "е" ст. 14 Пакта

- 3.1. Заявитель не получил доступа к суду при нарушении права на жилье по причине отказа Властей обеспечить ему **перевод судебных документов** с момента обращения в суд и **предоставить адвоката, что ему гарантировано законами Франции, то есть на основании произвола.**

Например, жалоба в Европейский суд по правам человека не была признана неприемлимой по причине ее подачи на русском языке. Уже один этот факт доказывает нарушение права заявителя на доступ к суду в национальных судах и необоснованность решения Европейского суда по правам человека, который не объявил жалобу неприемлимой **по факту ее подачи на русском языке.**

Замечание общего порядка № 32 Статья 14: Равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство

8. *Право на равенство перед судами и трибуналами в общем смысле **гарантирует** наряду с принципами, упомянутыми во втором предложении пункта 1 статьи 14, **право равного доступа и равенства состязательных возможностей** и обеспечивает, чтобы обращение со сторонами в таких разбирательствах было **свободным от какой бы то ни было дискриминации.***

9. *Статья 14 охватывает **право доступа в суды** при рассмотрении любого уголовного обвинения и при определении прав и обязанностей в каком-либо гражданском процессе. **Доступ к отправлению правосудия** должен действительным образом **гарантироваться** во всех таких случаях в целях обеспечения того, чтобы **никакое лицо не было с процессуальной точки зрения лишено своего права требовать правосудия.** Право на обращение в суды и трибуналы и на равенство перед ними **принадлежит** не только гражданам государств-участников, но должно быть также предоставлено всем лицам независимо от гражданства или их статуса апатридов или любого другого их статуса, будь то **просители убежища**, (...), которые могут оказаться на территории или под юрисдикцией государства-участника. Ситуация, в условиях которой **попытки лица добиться доступа в компетентные суды или трибуналы систематически сводятся на нет де-юре или де-факто, противоречит гарантии, предусмотренной в первом предложении пункта 1 статьи 14 7.** Эта гарантия запрещает также любые различия в отношении доступа к судам и трибуналам, не основанные на законе и не могущие быть оправданными по объективным и разумным основаниям. Данная гарантия оказывается **нарушенной, если каким-либо лицам препятствуют в предъявлении иска** любым другим лицам, исходя из таких признаков, как **раса, цвет кожи, пол, язык, вероисповедание, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение, или иных оснований** .*

13. (...) *В исключительных случаях согласно этому принципу (равенство перед судами и трибуналами) может также требоваться, чтобы была обеспечена бесплатная помощь переводчика, в отсутствие чего неимущая сторона не могла бы участвовать в судопроизводстве (...)*

Замечание общего порядка № 15 - Положение иностранцев в соответствии с Пактом

4 *Комитет считает, что в своих докладах государства-участники должны уделять внимание положению иностранцев как в рамках своего законодательст-*

ва, так и в соответствии с существующей практикой. Пакт обеспечивает иностранцам полную защиту в том, что касается гарантированных в нем прав, и государства-участники должны надлежащим образом соблюдать его требования в своем законодательстве и своей практике. Это позволит значительно улучшить положение иностранцев. Государства-участники должны обеспечить, чтобы иностранцев в рамках их юрисдикции ставили в известность о положениях Пакта и об их правах в соответствии с ним.

- 3.2 Поэтому отказ в рассмотрении жалобы по существу при непредоставлении переводчика, необходимого для реализации права на судебную защиту, привел к нарушению права на доступ к суду и отказу в защите нарушенного права на жилье на основе дискриминации заявителя.

Замечание общего порядка № 32 Статья 14: Равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство

65. Процессуальные нормы или их применение, допускающие различия, основанные на любых критериях, перечисленных в пункте 1 статьи 2 или в статье 26, или несоблюдение равенства прав мужчин и женщин, предусмотренного в статье 3, в использовании гарантий, сформулированных в статье 14 Пакта, не только являются нарушением содержащегося в пункте 1 этого положения требования о том, что "все лица равны перед судами и трибуналами", но также могут составить дискриминацию.

Замечание общего порядка № 15 - Положение иностранцев в соответствии с Пактом

2. Таким образом, общее правило заключается в том, чтобы каждое из прав, установленных в Пакте, должно быть гарантировано без дискриминации между гражданами и иностранцами. На иностранцев распространяется общее требование недискриминации в отношении прав, гарантированных в Пакте, согласно положениям статьи 2. Эта гарантия распространяется как на граждан, так и на иностранцев. В исключительных случаях некоторые права, признаваемые в Пакте, применимы, как на это прямо указывается, либо только к гражданам государства-участника (статья 25), либо только к иностранцам (статья 13). Однако опыт Комитета в рассмотрении докладов свидетельствует о том, что в ряде стран иностранцы лишены многих прав, которыми они должны пользоваться в соответствии с Пактом, или эти права ограничены, что не всегда может являться правомерным с точки зрения Пакта.

- 3.3 Отказ судов в назначении адвоката заявителю также привел к отказу в доступе к суду, хотя процедура предоставления юридической помощи заявителю в процедуре *référé* регламентирована национальным законом и дает такие полномочия судьям *référé*. Причины отказа в назначении адвокатов суды не указали.

Замечание общего порядка № 32 Статья 14: Равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство

10. Наличие или отсутствие правовой помощи зачастую определяет, может ли лицо иметь доступ к надлежащим процедурам или участвовать в них полнозначным образом. Хотя в пункте 3 d) статьи 14 прямо говорится о гарантии юридической помощи защитника в уголовном процессе, государства

должны оказывать бесплатную юридическую помощь в других случаях лицам, у которых нет достаточных средств, чтобы оплатить защитника.

- 3.4 Непринятие окончательного решения Гос Советом в срок 1 месяц при инициировании заявителем срочной процедуры явно нарушило как национальное законодательство так и требование оперативности, установленное статьей 14 Пакта и Замечаний 32 :

27. Важным аспектом справедливости судопроизводства является его оперативность. Хотя вопрос о неоправданных задержках при рассмотрении уголовного дела прямо затрагивается в пункте 3 с) статьи 14, задержки в гражданском судопроизводстве, которые не могут быть оправданы сложностью дела или же поведением сторон, представляют собой отход от принципа справедливого судебного разбирательства, закрепленного в пункте 1 этой статьи. В тех случаях, когда задержки вызваны отсутствием средств и систематическим недофинансированием, по мере возможности на цели отправления правосудия должны выделяться дополнительные бюджетные ресурсы .

- 3.5 Отказ судьи ЕСПЧ Carlo Ranzoni вынести мотивированное решение, основанное на Конвенции, нарушил право на доступ к суду, что признают и судьи ЕСПЧ в своей практике, квалифицируя это как произвол.

«Такое сжатое и краткое обоснование является ... само по себе сомнительным, поскольку оно лишает практического смысла любые доводы, выдвинутые заявительницами в свою защиту» (§63 Постановления ЕСПЧ от 22.11.16 г. по делу «Гребнева и Алисимчик против РФ»)

«Наконец, ... с точки зрения формы несколько слов, написанных от руки на обращении заявителя, свидетельствовали о неуважении по отношению к ней. Решение, представляющее для заявителя такую важность, должно было быть не только более подробным, но и, что касается формы, должно было быть изложено на отдельном печатном документе. По моему мнению, форма решения прокурора плохо сочетается с серьезным характером, который должны иметь все акты судебной власти, и даже может считаться способной подорвать доверие общественности к надлежащему отправлению правосудия (§ 10 частично особое мнение судьи Джиорджо Малинверни, к которому присоединился судья Андраш Шайо на Постановление от 20.03.09 г. по делу «Гору против Греции (№ 2)»).

«... отсутствие требуемого содержания и формы решения, которое прекращает судебное разбирательство, может рассматриваться как произвол и может подорвать доверие общественности к правосудию... Проголосовав за применимость статьи 6 Конвенции при обстоятельствах данного дела, я не понимаю, как судебное разбирательство, не способное предоставить средство правовой защиты, может отвечать более высоким стандартам, соблюдения которых, в принципе, требует статья 6 Конвенции. Я считаю, что длительность рассматриваемого в настоящем деле разбирательства и отсутствие минимальной мотивировки в отношении исхода этого разбирательства являются логическими аспектами его несудебного характера» (частично особое мнение судьи Здравки Калайджиевой на Постановление ЕСПЧ от 20.03.09 г. по делу «Гору против Греции (№ 2)»)

«... Европейский суд, как правило, отступает от своего прецедентного права с тем, чтобы предоставить физическим лицам лучшую защиту... » (§ 3 частично особого мнения судьи Джорджио Малинверни, к которому присоединился судья Андраш Шайо там же).

Кроме того, этот отказ судьи **Carlo Ranzoni** носит дискриминационный характер и нарушает принцип правовой определенности, так как 13.12.2019 Европейский суд по правам человека принял к рассмотрению в приоритетной процедуре жалобы заявителей, просителей убежища, имеющих место для ночлега, но не имеющих стабильного жилья для просителей убежища. В данном случае заявитель Козонов **не имеет даже места для ночлега и более длительный срок (2 года против нескольких месяцев)**. Из жалобы в ЕСПЧ :

«Со своей стороны я уведомляю суд, что положение заявителей по жалобам на отказ в жилье № 63880/19 и №63896/19, принятых ЕСПЧ 13/12/2019 для рассмотрения в приоритетной процедуре в соответствии со ст. 41 Регламента, никак не изменилось по настоящий день: жилье для просителей убежища не предоставлено».

- 3.6 Все судьи в данном деле **не были беспристрастными**, что доказывает запрещенный пактом отказ в доступе к судам на всех этапах вопреки национальному закону, Европейской конвенции по правам человека и Пакту.

Замечание общего порядка № 32 Статья 14: Равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство

21. *Требование беспристрастности имеет два аспекта. Во-первых, судьи не должны допускать, чтобы их **решения принимались под воздействием** личной заинтересованности в исходе дела или **предубеждения**, и не испытывать предвзятости в отношении рассматриваемого ими конкретного дела и **не действовать таким образом, чтобы это неоправданно способствовало интересам одной из сторон в ущерб для другой стороны**. Во-вторых, суд **обязан** также представлять как беспристрастный в глазах разумного наблюдателя. Например, процесс, на ход которого в значительной степени влияет заинтересованность судьи, который в соответствии с внутренними законами должен был бы быть дисквалифицирован, обычно не может считаться беспристрастным.*

22. *Положения статьи 14 применяются **ко всем судам и трибуналам**, на которые распространяется действие этой статьи, будь то обычные или специализированные суды, суды гражданские или военные.(...) Комитет отмечает также, что разбирательство дел гражданских лиц в военных или специальных судах может вызывать серьезные проблемы, в том что касается **справедливого, беспристрастного и независимого отправления правосудия**. **Важно поэтому принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы такие судебные разбирательства проводились при соблюдении условий, действительно обеспечивающих полное соблюдение гарантий, предусмотренных в статье 14.** (...)*

26. *Статья 14 гарантирует только процессуальное равенство и справедливость и не может толковаться как обеспечивающая отсутствие ошибки со стороны компетентного суда. По общему правилу именно судам государств - участников Пакта надлежит производить оценку фактов и доказательств или же **обеспечивать применение внутреннего законодательства в каком-либо конкретном деле, кроме как если может***

быть доказано, что такая оценка или применение явным образом носили произвольный характер или составили очевидную ошибку или отказ в правосудии или же если суд каким-либо другим образом нарушил свое обязательство в отношении независимости и беспристрастности.(...)

За умышленное нарушение **судьями законов и Конвенции** они должны быть дисквалифицированы, как представляющие исключительную общественную опасность.

4. Нарушение ст. 26 Пакта

4.1 Поскольку заявитель **не имеет детей**, то он лишен как проситель убежища права на жилье для просителей убежища. Такое отношение к просителям убежища носит **дискриминационный** характер.

Согласно уголовному кодексу Франции

Статья 225-1 Уголовного кодекса Франции гласит:

«Дискриминация любое различие, проводимое между физическими лицами по признаку их происхождения, пола, семейного положения, беременности, внешности, особой уязвимости, обусловленной их явным или известным экономическим положением, фамилией, местом жительства, состоянием здоровья, утратой самостоятельности, инвалидностью, генетическими особенностями, нравами, сексуальной ориентацией, гендерной идентичностью, возрастом, политическими взглядами, а также по признаку пола, их профсоюзной деятельности, их способности выразить себя на языке, отличном от французского, их истинной или предполагаемой принадлежности или непризнания к определенной этнической группе, нации, так называемой расе или религии.»

В соответствии со статьей 432-7 Уголовного кодекса "дискриминация, определенная в статьях 225-1 и 225-1-1, совершенная в отношении физического или юридического лица лицом, являющимся представителем государственной власти или выполняющим функции государственной службы, при исполнении или в связи с исполнением его обязанностей или обязанностей, наказывается лишением свободы на срок до пяти лет и штрафом в размере 75 000 евро, если она связана с исполнением его обязанностей или обязанностей и заключается в : 1 ° **отказе в праве, предоставленном законом ;"**

Таким образом, французское законодательство гласит, что заявитель является жертвой дискриминации, совершенной судьями в связи с отказом в доступе в суд по причине его неспособности подать жалобу на французском языке.

Тот факт, что его сестре с детьми было предоставлено жилье 5.03.2018, а ему нет, хотя они **вместе проживали в аэропорту** и подвергались одинаковым страданиям, носит **дискриминационный** характер по половому и возрастному признаку.

4.2 До приезда во Францию заявитель вместе с сестрой и ее двумя детьми просили убежище в Австрии, где процедура рассмотрения прошений заняла 3 года. Ни одного дня с момента въезда в Австрию они не были оставлены властями на

улице: сначала их поместили в полицейский участок, где имелись специальные помещения с душем, кухней и комнатой; затем они были помещены в лагерь для беженцев, а через 2 недели им было предоставлено жилье – 3-х комнатная квартира на всех четверых. Таким образом, Франция допустила **дискриминацию** в отношении заявителя как просителя убежища и по **признаку государства** - убежища: Австрия выполняет международные обязательства по приему просителей убежища, а Франция ими пренебрегает, допуская и поощряя дискриминацию по разным признакам.

Замечание общего порядка № 3 - Статья 2 (осуществление на национальном уровне)

*1. Комитет отмечает, что статья 2 Пакта в общем предоставляет право соответствующим государствам-участникам **самим выбирать методы осуществления прав на своей территории с соблюдением принципов, установленных в этой статье.** В ней, в частности, признается, что осуществление прав зависит не только от конституционных или законодательных положений, которые сами по себе часто являются недостаточными. HRI/GEN/1/Rev.9 (Vol.I) page 226*

*Комитет считает необходимым обратить внимание государств-участников на тот факт, что **обязательство** в соответствии с Пактом не ограничивается уважением прав человека, оно **означает, что государства-участники обязуются также обеспечивать пользование этими правами всеми лицами, находящимися под их юрисдикцией.** Этот аспект требует проведения государствами-участниками **конкретной деятельности по обеспечению того, чтобы люди могли пользоваться своими правами.** Это следует из ряда статей (например, статья 3 рассматривается в замечании общего порядка № 4 [13] ниже), но в принципе это обязательство относится ко всем правам, предусмотренным в Пакте.*

- 4.3 Заявитель как нефранкоговорящий иностранец лишен права на равенство всех перед законом и судом, а также права на достойное жилье, гарантированное для каждого просителя убежища.

Замечание общего порядка № 15 - Положение иностранцев в соответствии с Пактом

*7. (...) Иностранцы имеют право на равную защиту закона. В применении этих прав не должно быть какой-либо дискриминации между иностранцами и гражданами. Эти права иностранцев могут быть подвергнуты **лишь таким ограничениям, которые могут быть введены в соответствии с Пактом.***

Замечание общего порядка № 18 - Недискриминация

*13. В заключение Комитет отмечает, что не всякое различие в обращении представляет собой дискриминацию при условии, что критерии такого различия являются разумными и объективными, а задача состоит в том, чтобы достичь **цель, которая допускается по Пакту.***

5. В соответствии с п. 3 ст. 2 Пакта государство-участник обязано

- 1) обеспечить Жертвам эффективные средства правовой защиты, в частности:

- 2) поручить Государству устранить системную проблему непредоставления переводчиков нефранкоговорящим иностранцам (просителям убежища) для перевода жалобы с момента обращения в суд, судебных документов и для процедуры обжалования.
- 3) обеспечить юридическую помощь в суде первой инстанции в процедуре référé
- 4) компенсировать нарушение прав заявителю согласно доводам данной жалобы, применив штрафные санкции, предусмотренные законодательством Франции

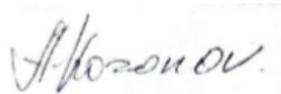
Также просим Комитет по правам человека :

- 5) обратиться в Комитет Министров Совета Европы по вопросу пресечения коррупционной антиконвенционной практики и практики по нарушению Пакта судьями Европейского суда по правам человека, которые сами себя освободили от обязанности мотивировать решения о неприемлимости в **отношении некоторой категории лиц**, то есть допуская системную дискриминацию и произвол.
- 6) обратиться в Комитет Министров Совета Европы по вопросу регламентации **ответственности** судей Европейского суда по правам человека за **причинение вреда своими немотивированными сфальсифицированными решениями заявителям** (какой орган будет ответчиком и выплачивать компенсацию жертвам: Комитет Министров, ЕСПЧ, Государство, которое выдвинуло судью в ЕСПЧ или сам судья; порядок возмещения вреда)

Подпись автора:

Представитель Зяблицев С.

Жертва нарушения Пакта Козонов А.



[Пропуски в различных разделах данного образца сообщения указывают лишь на то, что Ваши ответы необходимы. Вы можете излагать свои ответы настолько подробно, насколько это необходимо.]

VI. Перечень вспомогательных документов (копий, не оригиналов, которые прилагаются к жалобе):

- **Письменное разрешение (если Вы представляете жалобу от имени другого лица и не разъясняете каким-либо иным образом отсутствие конкретного разрешения):**

Доверенность на представление интересов Козонова Андрея

- **Решения внутренних судов и властей по Вашей жалобе (желательна также копия соответствующего национального законодательства):**

1. Решение административного суда Ниццы No 2000238 от 21/01/2020 об отклонении жалобы на непредоставление жилья как поданной на русском языке (приложение 6 )
2. Письмо ГосСовета № 437914 от 28/01/2020 о предоставлении кассации на французском языке (приложение 9 )

- **Жалобы и решения в соответствии с какой-либо другой процедурой международного расследования или урегулирования:**

1. Жалоба в ЕСПЧ №9502/20 от 12.02.2020 (приложение 11 )
2. Решение ЕСПЧ 9502/20 от 26.03.2020 о неприемлимости жалобы (приложение 14 )

- **Любые документы или иные имеющиеся в Вашем распоряжении свидетельства, которые подтверждают изложенные Вами в Части IV факты Вашей жалобы, и/или Ваши доводы о том, что изложенные факты представляют собой**

Приложения :

1. Удостоверение просителя убежища
2. Договор с ОФИИ от 7.02.2019
3. Фото проживания в аэропорту в течение 14 месяцев с родственниками - просителями убежища
4. Сопроводительное письмо с жалобой в суд 20.01.2020 с просьбой о переводе жалобы
5. Жалоба в административный суд Ниццы в процедуре référé от 20.01.2020
6. Решение административного суда Ниццы об отклонении жалобы от 21.01.2020
7. Решение административного суда Ниццы об отклонении жалобы от 21.01.2020
8. Кассационная жалоба от 23.01.2020
9. Письмо Государственного Совета о предоставлении кассационной жалобы на французском языке от 28.01.2020
10. Скан сайта Télérecours
11. Жалоба в ЕСПЧ №9502/20 от 12.02.2020

12. Запрос о жалобе в ЕСПЧ по факсу 28.02.2020
13. Письмо ЕСПЧ об отказе во временных мерах 28.02.2020
14. Решение ЕСПЧ 9502/20 от 26.03.2020
15. Доверенность Козонова на Зяблицева
16. Аудиозаписи звонков в службу 115 по вопросу предоставления ночлега лицам без жилья